



**THE STATES assembled on Wednesday  
16th February 2011, at 09.30 a.m. under  
the Presidency of the Bailiff,  
Michael Cameron St. John Birt Esquire.**

---

All members were present at roll call with the exception of –

Connétable Michael Keith Jackson of St. Brelade – en défaut  
Deputy Judith Ann Martin of St. Helier – en défaut (défaut raised at 9.37 a.m.)  
Deputy Carolyn Fiona Labey of Grouville – en défaut (défaut raised at 9.51 a.m.)  
Deputy John Alexander Nicholas Le Fondré of St. Lawrence – en défaut  
Deputy Daniel John Arabin Wimberley of St. Mary – en défaut (défaut raised at 9.51 a.m.)

---

Prayers read by the Dean Substitute

---

**Notification of lodged propositions**

Draft States of Jersey (Transfer of Functions No. 4) (Treasury and Resources to Chief Minister) (Jersey) Regulations 201-. P.25/2011.  
Lodged: 16th February 2011.  
*Chief Minister.*

Draft States of Jersey (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 201-: request to Privy Council. P.26/2011.  
Lodged: 16th February 2011.  
*Deputy of Grouville.*

**Withdrawal of lodged propositions**

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposer of the following proposition lodged “au Greffe” had informed the Greffier of the States that it had been withdrawn –

Standing Orders: oral questions with notice. P.18/2011.  
Lodged: 1st February 2011.  
*Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.*

**Minister for Treasury and Resources: request to Chief Minister to lodge proposition for dismissal – petition P.16/2011**

THE STATES, having resumed consideration of a proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier (P.16/2011), rejected the proposition to request the Chief Minister to bring a proposition asking the States to dismiss the Minister for Treasury and Resources.

Members present voted as follows –

**POUR: 4**

Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Mary  
Deputy M.R. Higgins (H)  
Deputy J.M. Maçon (S)

**CONTRE: 37**

Senator T.A. Le Sueur  
Senator P.F. Routier  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator B.E. Shenton  
Senator F.E. Cohen  
Senator J.L. Perchard  
Senator S.C. Ferguson  
Senator A.J.H. Maclean  
Senator B.I. Le Marquand  
Senator F. du H. Le Gresley  
Connétable of Trinity  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. John  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of St. Mary  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of Grouville  
Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy of Trinity  
Deputy S.S.P.A. Power (B)  
Deputy K.C. Lewis (S)  
Deputy I.J. Gorst (C)  
Deputy of St. John  
Deputy A.E. Jeune (B)  
Deputy A.T. Dupré (C)  
Deputy E.J. Noel (L)  
Deputy T.A. Vallois (S)  
Deputy A.K.F. Green (H)

**ABSTAIN: 1**

Deputy P.V.F. Le Claire (H)

**Ratification of the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the Government of Jersey and the Government of the Republic of Turkey P.195/2010**

THE STATES, adopting a proposition of the Chief Minister, ratified the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the Government of Jersey and the Government of the Republic of Turkey as set out in the Appendix to the Report of the Chief Minister dated 16th December 2010.

**Ratification of the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the Government of Jersey and the Government of the Republic of the United Mexican States P.196/2010**

THE STATES, adopting a proposition of the Chief Minister, ratified the Agreement for the exchange of information relating to tax matters between the Government of Jersey and the Government of the United Mexican States as set out in the Appendix to the Report of the Chief Minister dated 16th December 2010.

**Draft Companies (Amendment No. 5) (Jersey) Regulations 201- P.197/2010**

THE STATES commenced consideration of the Draft Companies (Amendment No. 5) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

**POUR: 33**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy of St. John  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

**CONTRE: 1**

Deputy G.P. Southern (H)

**ABSTAIN: 1**

Deputy of St. Mary

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Regulations 1 to 10.

THE STATES, in pursuance of in pursuance of Articles 2B, 113H, 127GA, 127YN and 220 of the Companies (Jersey) Law 1991, made Regulations entitled the Companies (Amendment No. 5) (Jersey) Regulations 2011.

**Draft Gambling (Remote Gambling Disaster Recovery) (Amendment) (Jersey) Regulations 201-P.199/2010**

THE STATES commenced consideration of the Draft Gambling (Remote Gambling Disaster Recovery) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- and adopted the principles.

Members present voted as follows –

**POUR: 38**

Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy of St. John  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)

**CONTRE: 4**

Senator B.I. Le Marquand  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy I.J. Gorst (C)

**ABSTAIN: 1**

Deputy M.R. Higgins (H)

Deputy A.K.F. Green (H)  
Deputy D.J. De Sousa (H)  
Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it wished to scrutinise the draft legislation, agreed that the continuation of the second reading of the Draft Gambling (Remote Gambling Disaster Recovery) (Amendment) (Jersey) Regulations 201- should be deferred until the meeting of 1st March 2011.

**Income Support Medical Appeal Tribunal: appointment of members P.11/2011**

THE STATES, adopting a proposition of the Minister for Social Security, in pursuance of Article 15 of the Income Support (General Provisions) (Jersey) Order 2008, and further to a process overseen by the Jersey Appointments Commission, appointed the following persons as Panel members of the Income Support Medical Appeal Tribunal for a period of 5 years with effect from 1st March 2011 –

Mr. Samuel Le Breton  
Mr. John Moulin.

**Social Security Tribunal: appointment of members P.12/2011**

THE STATES, adopting a proposition of the Minister for Social Security, in pursuance of Article 33A of the Social Security (Jersey) Law 1974, and further to a process overseen by the Jersey Appointments Commission, appointed the following persons as Panel members of the Social Security Tribunal for a period of 5 years with effect from 1st March 2011 –

Mr. Alan Hall  
Mrs. Margaret Howard  
Mr. Samuel Le Breton  
Mr. John Moulin.

**Jersey Employment Tribunal: appointment of members P.13/2011**

THE STATES, adopting a proposition of the Minister for Social Security, in pursuance of Regulation 3 of the Employment Tribunal (Jersey) Regulations 2005, and further to a process overseen by the Jersey Appointments Commission, appointed the following persons as Panel members of the Jersey Employment Tribunal for a period of 5 years with effect from 1st March 2011 –

Mrs. Louise Cram  
Mr. John Noel.

In accordance with Standing Order 106(1)(c) Deputy Edward James Noel of St. Lawrence declared an interest but remained in the Chamber for the duration of the debate.

**Manual Workers' Joint Council: Employers' Side membership P.17/2011**

THE STATES, adopting a proposition of the States Employment Board, in accordance with their Act dated 9th November 1961, as amended, concerning the membership of the Manual Workers' Joint Council, approved the nomination of 5 of the 6 representatives of the States to serve as members of the Employers' Side of the Council for 2011, as follows –

Senator Paul Francis Routier  
 Deputy Andrew Kenneth Francis Green M.B.E. of St. Helier  
 Mr. John Richardson (Deputy Chief Executive – Chief Officer, Resources)  
 Mrs. Julie Garbutt (Chief Executive, Health and Social Services)  
 Mr. John Rogers (Chief Executive Officer, Transport and Technical Services).

Members present voted as follows –

**POUR: 40****CONTRE: 0****ABSTAIN: 1**

Senator T.A. Le Sueur  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)

Deputy A.K.F. Green (H)

Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy D.J. De Sousa (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

**Cold weather payments: amendment to income support P.4/2011**

THE STATES commenced consideration of a proposition of Senator Francis du Heaume Le Gresley concerning cold weather payments made under income support and, adopting an amendment of Senator Ben Edward Shenton, agreed that in paragraph (b) for the words “to be funded by reducing the budget for the Economic Development Department” there should be substituted the words “and to further request the Chief Minister to endeavour to make provision for this funding within the overall 2012 expenditure limit already agreed by the States by reprioritising expenditure proposals in other areas as considered appropriate”.

Members present voted as follows –

**POUR: 35**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator F.E. Cohen  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy of St. John  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy D.J. De Sousa (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

**CONTRE: 15**

Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy E.J. Noel (L)

**ABSTAIN: 0**

THE STATES, having resumed consideration of a proposition of Senator Francis du Heaume Le Gresley, as amended, agreed to request the Minister for Social Security to bring forward for approval by the States an Amendment to the Income Support (Special Payments) (Cold Weather Payments) (Jersey) Regulations 2008 in order that pensioners, aged 65 years and over, who met the qualifying criteria for the GST Food Costs Bonus, but who were not in receipt of income support benefit, were also entitled to receive cold weather payments; and to request the Chief Minister to make provision in the 2012 Annual Business Plan for an increase in the funding of income support benefit sufficient to cover the proposed widening of the cold weather payments scheme as outlined in paragraph (a), and to further request the Chief Minister to endeavour to make provision for this funding within the overall 2012 expenditure limit already agreed by the States by reprioritising expenditure proposals in other areas as considered appropriate.

Members present voted as follows –

**POUR: 30**

Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator F.E. Cohen  
 Senator A. Breckon  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy D.J. De Sousa (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

**CONTRE: 18**

Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Clement  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Trinity  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy A.K.F. Green (H)

**ABSTAIN: 0**



**Statements on a matter of official responsibility***(see Official Report/Hansard)*

The Minister for Treasury and Resources made a statement regarding the use of Fiscal Stimulus funds for skills and training.

The Minister for Housing made a statement regarding the appointment of the Connétable of St. John as his Assistant Minister.

**Arrangement of public business for future meetings**

THE STATES noted that the Minister for Planning and Environment would now be answering questions without notice on 1st March 2011 in place of the Minister for Home Affairs, who would now answer questions without notice at the meeting of 15th March 2011.

THE STATES, adopting a proposition of the Deputy of Grouville, agreed that her proposition entitled 'Draft States of Jersey (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 201-: request to Privy Council' (P.26/2011) would be considered at the meeting of 1st March 2011, although it could not be debated before 2nd March 2011.

Members present voted as follows –

**POUR: 22**

Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator F.E. Cohen  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A. Breckon  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Lawrence  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy D.J. De Sousa (H)

**CONTRE: 21**

Senator P.F. Routier  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy of St. John  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

**ABSTAIN: 1**

Deputy A.E. Jeune (B)

THE STATES agreed the following arrangement of public business for future meetings proposed, as amended, by the Chairman of the Privileges and Procedures Committee in accordance with the provisions of Standing Order 88(3) –

**1st March 2011**

Historical Child Abuse: request to Council of Ministers. Lodged: 2nd February 2011. <i>Senator F. du H. Le Gresley.</i>	P.19/2011.
Historical Child Abuse: request to Council of Ministers (P.19/2011) – comments. Presented: 14th February 2011. <i>Education and Home Affairs Scrutiny Panel.</i>	P.19/2011. Com.
Historical Child Abuse: request to Council of Ministers (P.19/2011) – amendment. Lodged: 15th February 2011. <i>Deputy of St. Martin.</i>	P.19/2011. Amd.
Housing issues in Jersey. Lodged: 21st December 2010. <i>Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.</i>	P.189/2010.
Draft Gambling (Remote Gambling Disaster Recovery) (Amendment) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 31st December 2010. <i>Minister for Economic Development.</i> <i>(Continuation of second reading – principles approved on 16th February 2011)</i>	P.199/2010.
Standing Orders: time limits on speeches during debates. Lodged: 4th January 2011. <i>Senator P.F. Routier.</i>	P.1/2011.
Composition of the States: implementation of remaining Clothier reforms – referendum. Lodged: 18th January 2011. <i>Deputy S. Pitman of St. Helier.</i>	P.3/2011.
Composition of the States: implementation of remaining Clothier reforms – referendum (P.3/2011) – comments. Presented: 14th February 2011. <i>Council of Ministers.</i>	P.3/2011. Com.
Composition of the States: implementation of remaining Clothier reforms – referendum (P.3/2011) – amendment. Lodged: 26th January 2011. <i>Senator F. du H. Le Gresley.</i>	P.3/2011. Amd.
Electoral Commission: establishment. Lodged: 31st January 2011. <i>Deputy of St. Mary.</i>	P.15/2011.
Green waste from commercial operators: introduction of charge. Lodged: 4th February 2011. <i>Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.</i>	P.20/2011. (re-issue)

Draft States of Jersey (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Law 201-: request to Privy Council. P.26/2011.  
 Lodged: 16th February 2011.  
*Deputy of Grouville.*  
 (Cannot be debated until 2nd March 2011)

### **15th March 2011**

Draft Loi (No. 7) (201-) concernant la charge de Juge d’Instruction. P.148/2010.  
 Lodged: 19th October 2010.  
*Chief Minister.*

Pomme d’Or Farm: refurbishment. P.177/2010.  
 Lodged: 1st December 2010.  
*Deputy A.K.F. Green of St. Helier.*

Ratification of a Double Taxation Agreement between the States of Jersey and the Government of Estonia. P.7/2011.  
 Lodged: 24th January 2011.  
*Chief Minister.*

Ratification of the Agreement for the Exchange of Information relating to Tax Matters between the Government of Jersey and the Government of Canada. P.8/2011.  
 Lodged: 24th January 2011.  
*Chief Minister.*

Geneva Conventions: Additional Protocol III – extension to Jersey. P.9/2011.  
 Lodged: 24th January 2011.  
*Chief Minister.*

Draft Public Elections (Amendment No. 4) (Jersey) Law 201-. P.14/2010.  
 Lodged: 27th January 2011.  
*Privileges and Procedures Committee.*

Importation of Fireworks in 2007 for a Charity Event: investigation. P.21/2011.  
 Lodged: 8th February 2011.  
*Deputy of St. John.*

Elected members’ access to information: media releases. P.22/2011.  
 Lodged: 14th February 2011.  
*Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.*

Income Tax: introduction of higher rate. P.23/2011.  
 Lodged: 14th February 2011.  
*Deputy G.P. Southern of St. Helier.*

Esplanade Quarter: deferment of works. P.24/2011.  
 Lodged: 15th February 2011.  
*Deputy of St. John.*

**29th March 2011**

Samarès Nursery site, St. Clement: removal from draft Island Plan – petition. P.131/2010.  
Lodged: 1st October 2010.  
*Connétable of St. Clement.*

Samarès Nursery site, St. Clement: removal from draft Island Plan – petition P.131/2010.  
(P.131/2010) – comments. Com.  
Presented: 22nd December 2010.  
*Minister for Planning and Environment.*

Jersey Financial Services Commission: imposition of fines. P.150/2010.  
Lodged: 19th October 2010.  
*Senator A. Breckon.*

Assistant Ministers: appointment by the States. P.6/2011.  
Lodged: 19th January 2011.  
*Deputy of St. John.*

**5th April 2011**

Speed Limits: revised policy. P.167/2010.  
Lodged: 2nd November 2010.  
*Minister for Transport and Technical Services.*

Speed Limits: revised policy (P.167/2010) – amendment. P.167/2010.  
Lodged: 29th December 2010. Amd.  
*Minister for Economic Development.*

Speed Limits: revised policy (P.167/2010) – second amendment. P.167/2010.  
Lodged: 5th January 2011. Amd.(2)  
*Connétable of St. Helier.*

Speed Limits: revised policy (P.167/2010) – third amendment. P.167/2010.  
Lodged: 13th January 2011. Amd.(3)  
*Deputy M.R. Higgins of St. Helier.*

Draft States of Jersey (Transfer of Functions No. 4) (Treasury and Resources to Chief P.25/2011.  
Minister) (Jersey) Regulations 201-.  
Lodged: 16th February 2011.  
*Chief Minister.*

**3rd May 2011**

North of Town Masterplan (Revised). P.190/2010.  
Lodged: 21st December 2010.  
*Minister for Planning and Environment.*

North of Town Masterplan (Revised) (P.190/2010): amendment. P.190/2010.  
Lodged: 22nd December 2010. Amd.  
*Deputy P.V.F. Le Claire of St. Helier.*

North of Town Masterplan (Revised) (P.190/2010): second amendment.  
Lodged: 10th January 2010.  
*Deputy A.K.F. Green of St. Helier.*

P.190/2010.  
Amd.(2)

North of Town Masterplan (Revised) (P.190/2010): third amendment.  
Lodged: 25th January 2011.  
*Connétable of St. Helier.*

P.190/2010.  
Amd.(3)

North of Town Masterplan (Revised) (P.190/2010): fourth amendment.  
Lodged: 15th February 2011.  
*Deputy of St. Mary.*

P.190/2010.  
Amd.(4)

THE STATES rose at 5.37 p.m.

**M.N. DE LA HAYE**

*Greffier of the States*